

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о международном железнодорожном пункте пропуска через казахстанско-туркменскую государственную границу

Постановление Правительства Республики Казахстан от 27 июня 2011 года № 714

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о международном железнодорожном пункте пропуска через казахстанско-туркменскую государственную границу.

2. Уполномочить Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан Жумагалиева Аскара Куанышевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о международном железнодорожном пункте пропуска через казахстанско-туркменскую государственную границу, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Сноска. Пункт 2 в редакции постановления Правительства РК от 28.05.2012 № 694.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

К. Масимов

О д о б р е н о
постановлением

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и К а з а х с т а н

от 27 июня 2011 года № 714

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Туркменистана о международном железнодорожном
пункте пропуска через казахстанско-туркменскую
государственную границу**

**(Вступило в силу 30 мая 2012 года -
Бюллетень международных договоров РК 2013 г., № 1, ст. 2)**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Туркменистана, именуемые
в д а л ь н е й ш е м С т о р о н а м и ,
в соответствии с Договором о дружественных отношениях и сотрудничестве между

Туркменистаном и Республикой Казахстан от 19 мая 1993 года.
с целью создания благоприятных условий для развития сообщения между
Республикой Казахстан и Туркменистаном;
руководствуясь необходимостью совершенствования порядка пропуска через
казахстанско-туркменскую государственную границу физических лиц, транспортных
средств, грузов и товаров;
признавая необходимость выявления и пресечения нелегальной миграции,
контрабанды а также принятия совместных и своевременных мер по предупреждению
распространения эпидемий и эпизоотии,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для пересечения казахстанско-туркменской государственной границы физическими
лицами и транспортными средствами, а также в целях перемещения грузов и товаров
Стороны создадут международный железнодорожный пункт пропуска на станции
Болашак Каракиянского района Мангистауской области (Республика Казахстан) - (
Туркменистан) через государственную границу (далее именуемый - пункт пропуска).

Статья 2

Пограничный, таможенный и при необходимости, другие виды контроля
физических лиц, транспортных средств, грузов и товаров (далее именуемые - контроль)
осуществляются в пункте пропуска в соответствии с национальными
законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками
к о т о р ы х о н и я в л я ю т с я .

При необходимости Стороны создают условия для совместного контроля. Порядок
организации и осуществления совместного контроля будет определяться отдельными
договоренностями между пограничными, таможенными и другими заинтересованными
органами государств Сторон.

Статья 3

Открытие пункта пропуска осуществляется после завершения его обустройства и
создания необходимой инфраструктуры для деятельности контрольных органов
г о с у д а р с т в к а ж д о й и з С т о р о н .

Стороны уведомляют друг друга об открытии или закрытии установленного пункта
пропуска по дипломатическим каналам.

Компетентными органами Сторон, ответственными за выполнение настоящего
С о г л а ш е н и я , я в л я ю т с я :

от Республики Казахстан - Министерство транспорта и коммуникаций Республики
К а з а х с т а н ;
от Туркменистана - Министерство железных дорог Туркменистана.

Статья 4

Работа пункта пропуска осуществляется круглосуточно, если иной порядок не установлен по согласованию с компетентными органами Сторон в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых являются их государства.

Статья 5

Ограничение или прекращение движения через пункт пропуска могут быть осуществлены в интересах национальной безопасности государств Сторон в соответствии с их национальными законодательствами, по санитарно-карантинным причинам, вследствие стихийных бедствий, при эпидемиях и эпизоотиях

Сторона, которая вводит такие ограничения, уведомляет другую Сторону по дипломатическим каналам не позднее, чем за 24 часа до планируемого времени их введения с указанием причин и сроков действия ограничений.

Стороны должны информировать друг друга об ограничении или прекращении движения через казахстанско-туркменскую государственную границу в связи с плановым ремонтом объектов пункта пропуска или коммуникационных сооружений не позднее, чем за три месяца до начала таких работ с уведомлением о предполагаемой дате их завершения.

Статья 6

Для обеспечения надлежащей деятельности пункта пропуска каждая из Сторон создает на территории своего государства необходимую инфраструктуру.

Статья 7

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны в случае необходимости будут проводить двусторонние консультации.

Споры и разногласия относительно толкования и применения положений настоящего Соглашения будут решаться Сторонами путем переговоров.

Статья 8

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Во всех случаях, не урегулированных положениями настоящего Соглашения или международными договорами, участниками которых являются оба государства, будет применяться внутреннее национальное законодательство каждой из Сторон.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания.

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон, не менее чем за шесть месяцев до истечения текущего пятилетнего периода не направит по дипломатическим каналам письменное уведомление другой Стороне о своем намерении не продлевать его действие.

Совершено в городе _____ "___" _____ 20__ года в двух экземплярах, каждый на казахском, туркменском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Туркменистана*